KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 25e januari 1978 door de Minister van Middenstand verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "waarbij de pensioenregeling ingesteld bij de wet van 28 april 1958, op het personeel van het Economisch en Sociaal Instituut voor de Middenstand toepasselijk wordt verklaard", heeft de 3e februari 1978 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre des Classes moyennes, le 25 janvier 1978, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "rendant le régime de pensions constitué par la loi du 28 avril 1958 applicable au personnel de l'Institut économique et social des Classes moyennes", a donné le 3 février 1978 l'avis suivant :

Volledigheidshalve make men in de aanhef melding van het besluit van de Regent van 12 november 1946 houdende oprichting van het Economisch en Sociaal Instituut voor de Middenstand. Daartegenover mag de verwijzing naar de bij koninklijk besluit van 10 september 1965 gecoördineerde wetten betreffende het Economisch en Sociaal Instituut voor de Middenstand worden weggelaten.

Volgens de gemachtigde ambtenaar is, bij besluit van de raad van beheer van 9 februari 1971, in de organisatie van een syndicale raadpleging voorzien, wat betreft het personeel waarvoor de raad van beheer het statuut bepaalt. Met toepassing daarvan is door het comité voor syndicale raadpleging op 20 februari 1974 advies uitgebracht over de toepassing op het desbetreffend personeel van de wet van 28 april 1958. Het is best van die raadpleging in de aanhef van het ontwerp melding te maken.

*

In de Franse tekst van het opschrift vervange men het woord "constitué" door "institué".

Le préambule devrait, pour être complet, viser également l'arrêté du Régent du 12 novembre 1946 portant création de l'Institut économique et social des Classes moyennes. En revanche, la référence aux lois sur l'Institut économique et social des classes moyennes, coordonnées par arrêté royal du 10 septembre 1965, peut être omise.

Selon le fonctionnaire délégué, une décision du conseil d'administration de l'Institut datée du 9 février 1971 a organisé un système de consultation syndicale pour le personnel dont le statut est fixé par le conseil d'administration. En application de cette décision, le comité de consultation syndicale a émis le 20 février 1974 un avis sur l'application de la loi du 28 avril 1958 au personnel précité. Il se recommande de faire état de cette consultation dans le préambule du projet.

*

Dans l'intitulé, il y aurait lieu de remplacer le mot "constitué" par "institué".

De kamer was samengesteld uit

de Heren : A. DEPONDT, staatsraad, voorzitter,

H. COREMANS, staatsraden,
A. VANDER STICHELE,

G. VAN HECKE, bijzitters van de afdeling wetgeving,

F. DE KEMPENEER, assessoren de la section de législation,

R. VAN HAECKE, hoofdgriffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. A. VANDER STICHELE.

Het verslag werd uitgebracht door Mevr. F. GEENS, auditeur.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

R. VAN HAECKE.

La chambre était composée de

conseiller d'Etat, président,

conseillers d'Etat,

greffier en chef.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. A. VANDER STICHELE.

Le rapport a été présenté par Mme F. GEENS, auditeur.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

A. DEPONDT.